

## **ОТЗЫВ**

**официального оппонента доктора филологических наук, доцента  
Березиной Ольги Александровны  
о диссертационном исследовании Пак Натальи Санг Дуковны на тему  
«Вторично-предикативные структуры в англоязычном медицинском  
дискурсе», представленном к защите в диссертационный совет 24.2.344.02 на  
базе ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический  
университет им. Н.А. Добролюбова» на соискание учёной степени  
кандидата филологических наук  
по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран  
(германские языки) (филологические науки)**

Диссертационное исследование Пак Натальи Санг Дуковны на тему «Вторично-предикативные структуры в англоязычном медицинском дискурсе» является актуальным в контексте целого ряда теоретических направлений и подходов, разрабатываемых в современном языкознании, и в частности, теории германских языков. Диссертация отвечает таким актуальным направлениям в анализе языка, как изучение коммуникативно-прагматических феноменов языка, когнитивно-семиотической организации вербальной деятельности коммуникантов, анализ языковых категорий в рамках современной интерпретации их формально-содержательного единства.

### **Актуальность избранной темы.**

Диссертационное исследование Н.С. Пак посвящено исследованию и описанию языковых средств и дискурсивных маркеров актуализации хронотопа в формате вторично-предикативных структур в современном английском языке и описывает параметры объективации фундаментального для концептуальной картины мира человека понятия хронотопа различными типами языковыми средствами, что является актуальным направлением в лингвистических исследованиях в настоящее время. К тому же необходимо отметить, что особо ценным представляется обращение автора к периферийной зоне средств объективации указанной концептуальной области, а именно – вторично-предикативным конструкциям. К тому же исследования языковых особенностей объективации различных категорий на материале различных типов дискурса в последние годы являются очень многочисленными, что связано с всё возрастающей ролью коммуникативно ориентированной информации и различных средств её трансляции в современном глобальном обществе, в формировании картины мира современного человека.

Разработанный автором подход к исследованию содержательных и структурных параметров исследуемых концептуальных областей и средств их объективации может быть охарактеризован как реализация современной методологии лингвистических исследований. Данный подход направлен на разработку теоретических принципов, позволяющих описать концептуальное

содержание пропозитивных отношений с учётом их конститuentов как поля объективационных средств.

**Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации.** Исходные положения и сделанные по результатам исследования выводы полностью аргументированы в тексте работы и не вызывают возражений, поскольку в теоретическом плане автор чётко устанавливает парадигмальные рамки, очерчивающие интерпретацию исследуемой проблематики в современной науке, а именно: положения теорий функциональной грамматики, семантической структуры предложения, валентности и факультативной/облигаторной комбинаторики, концепций предикативности и её уровневой актуализации, теории первичной и вторичной предикативности, а также концепции интеграции ментальных пространств и синергии в этом процессе.

**Достоверность и новизна исследования, полученных результатов, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации.** Высокая степень достоверности основных выводов и практических результатов диссертационного исследования обеспечивается, прежде всего, непротиворечивостью исходных теоретических положений, на которых основывается анализ эмпирического материала. Диссертация Н.С. Пак опирается на внушительную теоретическую базу, интегрирующую в лингвистическое исследование методологию и понятийный аппарат разнообразных концепций в русле семантико-синтаксической парадигмы, а также положений дискурсивно-ориентированных лингвистических исследований. Также достоверность и обоснованность выводов обеспечивается эффективным применением на каждом этапе исследования комплекса общенаучных и лингвистических методов, приёмов и процедур анализа, а именно – семантико-интерпретационного и семантического анализа материала исследования, а также трансформационного, сравнительно-сопоставительного и интерпретационного анализа, – которые являются релевантными и адекватными в отношении анализируемого эмпирического материала.

Последовательный и аргументированный отбор концепций и их положений, обоснование и уточнение используемой в диссертации терминологии, применение избранных теоретических положений при анализе обширного негомогенного класса языковых единиц в их функциональном контексте также обуславливает достоверность результатов исследования.

Несомненным достоинством рецензируемого диссертационного исследования является тщательный подробный анализ эмпирического материала, а также синтез основных положений релевантных для темы исследования теоретических концепций в ряде таблиц.

Автор диссертации, Н.С. Пак, уверенно продемонстрировала и доказала на актуальном эмпирическом материале, объективирующем различные параметры хронотопа в формате вторично-предикативных структур

английского языка, отношения в общей пропозициональной семантике (демонстрирующей различные типы связей между центрами полипредикативных структур), что вторично-предикативные конструкции являются универсальным средством экспликации темпоральных отношений (хронотопа) во всем разнообразии актуализируемых параметров. В данном ракурсе рецензируемая диссертация учитывает и уточняет имеющиеся в науке подходы к анализу языка в рамках семантико-синтаксической парадигмы.

**Научная новизна исследования** обусловлена тем, что исследование выполнено, с одной стороны, на основе традиционных концепций семантического синтаксиса и теории функциональной грамматики (функционально-семантического поля) в лингвистике, с привлечением положений парадигматического направления в синтаксических исследованиях. С другой стороны, – с использованием актуальных методов анализа эмпирического материала (анализа интегрируемых ментальных пространств и ресурсо-опосредованных типов анализа – с привлечением цифровых платформ «карта слов» и машинного перевода, а также более традиционных трансформационного, сравнительно-сопоставительного и интерпретационного анализа). Таким образом рецензируемая диссертация представляет собой всестороннее, многоплановое и синтезирующее различные концепции в рамках единой синтаксической парадигмы исследование, новизна которого видится также в том, что, с одной стороны, автор обратился к объекту исследования (вторично-предикативные конструкции), который получил довольно широкое освещение в научных трудах, являясь средством объективации одного из фундаментальных концептуальных механизмов в репрезентации концептуальной картины мира в универсальном плане, а именно – механизма экономии речевых усилий. Однако, с другой стороны, автор избрал для анализа не ядерную, но периферийную зону средств объективации рассматриваемого механизма, а именно, вторично-предикативные структуры, в последнее время редко попадающие в фокус исследовательского интереса, но несущие весомую коммуникативную нагрузку.

При исследовании функционального поля актуализации вторично-предикативных структур на материале медицинского дискурса в исследовании проводится подробное описание данных единиц в структурно-композиционном и семантико-функциональном планах, что позволяет выявить параметры актуализации хронотопа различными форматами вторично-предикативных структур, и в итоге по-новому рассмотреть содержательную и структурную составляющие рассматриваемой категориальной области.

#### **Значимость для науки и практики полученных автором результатов.**

**Теоретическое** достижение рассматриваемого исследования видится в следующих его результатах:

– результаты исследования расширяют существующие в научном дискурсе представления о структуре, функциональном потенциале и дискурсивной релевантности вторично-предикативных структур;

- в исследовании систематизируется репертуар средств объективации различных параметров хронотопа, выявляются типы хронотопов и актуализирующие эти типы вторично-предикативные структуры в медицинском дискурсе;
- подробно описана специфика ингерентных вторично-предикативным отношениям признаков и параметров – взаимоотношения в комплексе «субъект-предикат», категориальные признаки первичного (основного, конституирующего для высказывания) предикативного отношения, а также параметры вторичности предикативного отношения;
- систематизировано описание различных типов вторично-предикативных структур, выявлены их признаки в сравнительно-сопоставительном плане.

Указанное выше позволяет экстраполировать полученные результаты и методику исследования на иной аналогичный материал.

**Практическое значение** работы для лингвистической науки связано с тем, что в ней получили решение следующие проблемы (помимо заявленных автором во введении диссертации):

- вторичная предикация рассматривается как неотъемлемое свойство речи (письменной в рамках настоящего исследования) – как актуализация механизма экономии, что открывает перспективное поле для исследований в этом направлении на материале различных дискурсивных практик;
- предложена подробная классификация типов актуализации хронотопа вторично-предикативными структурами, что формирует определённый формат экспликации на уровне конструкции; данная классификация может использоваться при дальнейшей разработке вопроса о типологии хронотопа в институциональном дискурсе и средств его объективации;
- подробно описаны средства объективации смысловых и структурных компонентов содержания вторично-предикативных структур на уровне синтаксической конструкции;
- систематизированы результаты исследования градационного ряда степени проявления хронотопа в формате вторично-предикативных структур, подробно описаны схемы актуализационного формата хронотопа в исследуемом материале.

**Рекомендации по использованию результатов и выводов диссертации.** В связи со сказанным выше можно рекомендовать применение положений и выводов работы в преподавании целого ряда теоретических лингвистических дисциплин – теоретической грамматики, общей теории синтаксиса, теории дискурса и текста, переводоведения, а также в практике преподавания английского языка и культуры в профессиональной сфере. Также результаты исследования могут быть применены при подготовке выпускных квалификационных работ, диссертационных исследований и при составлении учебных пособий по различным аспектам современного английского языка.

**Оценка содержания диссертации, её завершенность.** Диссертационное исследование Н.С. Пак – оригинальное, самостоятельное, законченное исследование, актуальное и оригинальное по замыслу, последовательно

реализующее авторскую концепцию, обладающее новизной, теоретической и практической значимостью, а также репрезентативное по эмпирической базе (1245 единиц контекстов актуализации вторично-предикативных структур в медицинском дискурсе). Результаты исследования прошли достаточную апробацию (отражены в 10 публикациях, из которых 4 – в изданиях, рекомендованных ВАК РФ для публикации результатов научных исследований) и позволяют говорить о личном вкладе соискателя в разработку значимой для современной англистики темы.

В структурном плане диссертационное исследование Н.С. Пак состоит из введения, двух глав, заключения, списков используемой литературы и приложения.

В *первой главе* исследования «Общая характеристика английских вторично-предикативных структур в медицинском дискурсе» автор последовательно и чётко описывает методологию, раскрывает понятия, релевантные для дальнейшего исследования. В частности, рассматриваются базовые для проводимого исследования понятия «предикативность» и её типы, «вторично-предикативные структуры» и проблематика их статуса в языковой системе, «осложнённое предложение» и проблема в определении его статуса среди иных конструктивных моделей предложения как фундаментальной единицы коммуникативного уровня, «медицинский дискурс» как источник эмпирического материала, а также систематизируются их признаки и варианты.

Во *второй главе* исследования «Когнитивно-дискурсивные характеристики вторично-предикативных структур в медицинском дискурсе» Н.С. Пак выстраивает исследование, основываясь на типологических характеристиках актуализируемого в формате вторично-предикативных структур типа хронотопа, как организующего параметра в медико-дискурсивных контекстах. Так, вторично-предикативные структуры реализуют потенциал в актуализации хронотопа в различных аспектах. В исследовании представлен материал, где вторично-предикативные структуры актуализируют темпоральный локатив, дифференциация признаков в рамках актуализации которого включает одновременность/предшествование, а также однократность/многократность. Также выявляется актуализационный параметр «кондициональный актант» при вторично-предикативном структурном оформлении высказывания, где параметрами являются симметрия/асимметрия, а также единство/отсутствие единства времени. Вторично-предикативные структуры также могут получать актуализацию в качестве модусного актанта, демонстрируя дифференциацию по параметрам «отделимость/неотделимость» при концептуализации единства временного плана. Далее автор синтезирует полученные при анализе данные, выявляя различные значения степени в актуализации хронотопа вторично-предикативными структурами на уровне поверхностной актуализации, или проекции. В *заключении* подводятся итоги проведённого исследования и намечаются перспективы дальнейшей разработки темы.

Содержание представленной диссертации полностью раскрывает последовательное решение задач исследования, что свидетельствует о

достижении автором поставленной в работе цели и получает отражение в выводах по главам диссертации и в заключении. В диссертации представлено также *приложение*, в котором систематизируются типы вторично-предикативных структур в англоязычном медицинском дискурсе.

Автореферат диссертации и публикации по теме диссертации полностью отражают содержание диссертации. Структура исследования логична, последовательна, обоснована, полностью соответствует поставленной в исследовании цели и решению задач. Положения, выносимые на защиту, закономерны в свете проведённого исследования. Выводы обоснованы, логично следуют из содержания представленного исследования, представляются достоверными и могут стать основой для дальнейших исследований в данном направлении.

Несомненно, представленное диссертационное исследование является научным трудом, продуцирующим новое знание, обладающее признаками актуальности, оригинальности, теоретической и практической значимостью. И, как любое научное произведение, рецензируемая диссертация индуцирует научную дискуссию. В связи с этим в процессе изучения исследования возникли вопросы (уточняющего характера):

1. Остается не очень ясной авторская трактовка фундаментального для представленного исследования понятия «пропозиция». Следует ли считать основным определением пропозиции приведённое автором на стр. 23 исследования следующее: «Пропозиция это концептуально сложная единица знания, отражающая фрагмент внеязыковой действительности (ситуацию), не имеющая формальной структуры и выражающаяся в языковом плане предикативной линией». В данном определении вызывает вопрос эксплицитное указание на отсутствие определённой формальной структуры, что противоречит фундаментальному для структурной парадигмы языкознания постулату о единстве формы и содержания в формировании языкового знака (а пропозиция многими исследователями рассматривается как содержание для совершенно определённой формы – предложения, если предложение трактовать как языковой знак).
2. Автор указывает в исследовании, что пропозиция, репрезентируемая вторично-предикативными структурами, имеет собственную актантную структуру, однако следует заметить, что любой глагол (в любой форме) потенциально индуцирует собственную актантную структуру (в русле вербоцентрических концепций). Является ли актантная структура вторично-предикативных конструкций чем-то особым и самостоятельно реализуемым, или это свойство вторично-предикативных структур естественным образом следует из того факта, что семантическим ядром таких структур в рассматриваемом материале является глагольная форма?
3. Будут ли выявленные параметры хронотопа (постулируемые в исследовании как специфичные для медицинского дискурса) применимы для определённого

типа дискурса, или полученные данные имеют универсальный характер и могут быть экстраполированы на иные дискурсивные практики?

4. В исследовании используются инструменты цифрового анализа (WordClouds, FrameNet, инструменты машинного перевода), однако в теоретической части исследования не приводится описание критериев выбора данных инструментов, а также обоснование их использования для достижения целей исследования. В связи с этим возникает вопрос – может ли автор пояснить, какие именно цели ставились при привлечении данных инструментов, какие конкретные задачи требовали их привлечения?

5. В исследовании упоминается концепция Л. Талми о концептуальном субстрате пропозиционально актуализируемых структур, которая выявляет такие компоненты, как «фигура» и «фон». Как работает данный принцип, «фигура-фон» в случае полипредикативной структурной организации языкового выражения? Каковы критерии выявления «фигуры» и «фона» для содержания структур, демонстрирующих как первично-предикативное ядро, так и вторично-предикативную структуру в своём составе?

**Также к представленному исследованию есть совершенно незначительные частные замечания:**

1. Автор упоминает теоретические концепции, которые не получают развёрнутого развития в практической плоскости (концепция интеграции ментальных пространств М. Тёрнера и Ж. Фоконье, концепция синтаксической метонимии), в связи с чем возникает вопрос о целесообразности включения данных фрагментов в текст диссертации в теоретическом плане;

2. Выводы по главе 2, а также заключение по диссертационному исследованию, к сожалению, не в полной мере отражают содержание данного – многогранного и глубокого исследования.

Диссертация «Вторично-предикативные структуры в англоязычном медицинском дискурсе» Натальи Санг Дуковны Пак соответствует паспорту специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки) (филологические науки), а также требованиям ВАК РФ, предъявляемым к кандидатским диссертациям. Представленная диссертация является самостоятельной научно-квалификационной работой, в которой решена важная научная задача разработки и применения новой эффективной комплексной методики исследования периферийных средств выражения предикативности как отражения различных форматов представленности хронотопа в высказывании на уровне синтаксической структуры.

Представленная диссертация соответствует требованиям, установленным пп. 9-14 «Положения о порядке присуждения учёных степеней», утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842 (в действующей редакции), а её автор, Пак Наталья Санг

Дуковна, заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки) (филологические науки).

Согласна на обработку персональных данных.

Официальный оппонент:

Березина Ольга Александровна

доктор филологических наук (10.02.04 - Германские языки)

доцент, профессор кафедры английского языка и лингвострановедения

Института иностранных языков

Федерального государственного бюджетного

образовательного учреждения высшего образования

«Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена»

(ФГБОУ ВО РГПУ им. А.И. Герцена)

РГПУ им. А.И. ГЕРЦЕНА

подпись

*Ольга Александровна Березина*

27 апреля 2026 г.

удостоверяю «*27 апреля 2026*»  
Отдел кадров управления по работе с кадрами  
и организационно-контрольному обеспечению



ВЕДУЩИЙ ДОКУМЕНТОБЕД  
ОТДЕЛА КАДРОВ  
*Кузмицкая В.С.*  
КУЗМИНИЦКАЯ В.С.

Юридический адрес: 191186, г. Санкт-Петербург, наб. реки Мойки, д. 48

Почтовый адрес: 191186, г. Санкт-Петербург, наб. реки Мойки, д. 48

Официальный сайт университета: <http://herzen.spb.ru>

Телефон: (812) 570-61-96; (812) 571-49-84; +7(921)923-27-80

Электронная почта: [berezinaolga@gmail.com](mailto:berezinaolga@gmail.com); [oberezina@herzen.spb.ru](mailto:oberezina@herzen.spb.ru)